

التهديب اللغوي امتثاله وانتهاكه في التواصل بين المعلم و الطلاب

في معهد الأبرار بماغيتان

(دراسة تداولية)

بحث تكميلي

مقدم لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الإعداد :

روميو غنت غيميلانغ فلال

A.1219.30

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

م ٢٠٢٣

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقع أدناه :

الاسم : روميو غنت غيميلانغ فلال

رقم القيد : A.1219030 :

عنوان البحث التكميلي : التهذيب اللغوي امتثاله وانتهاكه في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بمغيتان

أحق بأن البحث أحق بأن البحث التكميلي لاستيفاء الشروط لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها (S.Hum) المذكور عنوانه أعلاه هو من أصالة البحث عندي وليس انتحالياً، ولم ينتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت يوماً ما انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ٢٠ يوليو ٢٠٢٣

الموقع تحته



روميو غنت غيميلانغ فلال

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم، حمدا لله مالك الملك الجميل، والصلاة والسلام على نبينا المصطفى محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه أجمعين. وبعد الاطلاع وملاحظة ما يلزم من تصحيحه في هذا البحث التكميلي الذي قدمته الطالبة :

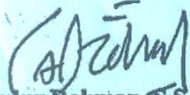
الاسم الكامل : روميو غنت غيميلانغ فالال

رقم التيد : A01219030

عنوان البحث التكميلي : التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفضل الثاني بمعهد الأبرار ماغيتان

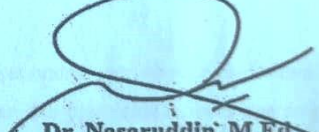
وافق المشرفان على تقديم هذا البحث إلى مجلس المناقشة.

المشرف ٢



Abdur Rohman, S.S, M.A
197609262007101003

المشرف ١



Dr. Nasaruddin, M.Ed
197509091998031002

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها



Dr. Abdullah Ubet, M.Ag.
196605071997031003

اعتماد لجنة المناقشة

المتوان:

التهديب اللغوي امتثاله وانتهاكه في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغتبان

بمحت تكميلي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في قسم اللغة العربية وأدبها، شعبة اللغة والآداب، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

إعداد : روميو غنت غيميلانغ فلان :

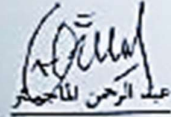
رقم التسجيل : A.1219.30 :

قد دافع الطالب عن هذا البحث التكميلي أمام لجنة المناقشة ومُرر قبوله شرطاً لحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في قسم اللغة العربية وأدبها.

سورابايا، ٥ أكتوبر ٢٠٢٣

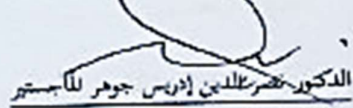
تتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

مشرقا ٢ ومناقشا


عبد الرحمن الماجيدي

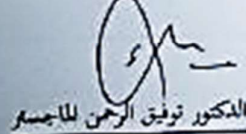
رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٩٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٣

مشرقا ١ ومناقشا


الدكتور نضر الدين إدريس جوهر للماجستير

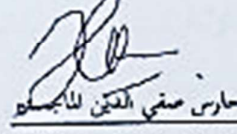
رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٩١٩٩٨٠٣١٠٠٢

مناقشا


الدكتور توفيق الرحمن للماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٩٠٧١٨٢٠٢٠١٢١٠٠٨

مناقشا


حارس صفي العتيق للماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤١٨٢٠٠٩٠١١٠١٢

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية



LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Romeo Genta Gemilang Palal
NIM : A01219030
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab
E-mail address : romeo.gemilang@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Skripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)
yang berjudul :

التهديب اللغوي امتثاله وانتهائه في التواصل بين المعلم و الطالب في معهد الأبرار بماغيتان

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 5 Oktober 2023

Penulis



(Romeo Genta Gemilang Palal)

ثم جزاكم الله أحسن الجزاء كل خير وعين للجميع. وأخيرا، عسى أن يكون هذا البحث نافعا للباحث ولكل من نفاعل به. امين يا رب العالمين.

ABSTRAK

Romeo Genta Gemilang Palal, Kesantunan berbahasa pematuhannya dan pelanggarannya pada komunikasi antara guru dan murid di pondok pesantren Al-Abror Magetan (Kajian Pragmatik)

Pembimbing : Dr. Nasaruddin, M.Ed. dan Abdur Rohman, S.S., M.A

Kata Kunci : *Kesantunan Berbahasa, Pematuhan, Pelanggaran, Pondok Pesantren Al-Abror Magetan.*

Kesantunan berbahasa merupakan hal penting dalam konteks komunikasi, komunikasi sendiri merupakan aspek penting dalam percakapan antara guru dan murid pada proses pembelajaran di dalam kelas berlangsung. Penelitian ini mengidentifikasi pematuhan dan pelanggaran pada konsep kesantunan berbahasa. Komunikasi antara guru dan murid merupakan objek utama dalam proses penelitian ini. Penelitian ini di laksanakan di Pondok Pesantren Al-Abror Magetan.

Metode dalam penelitian ini yakni deskriptif kualitatif. Data dalam penelitian ini merupakan bentuk kesantunan berbahasa pematuhan dan pelanggaran tuturan antara guru dan murid di Pondok Pesantren Al-Abror Magetan. Metode pengumpulan data pada penelitian ini adalah Teknik rekam, Teknik transkripsi, dan Teknik catat.

Hasil dari penelitian ini yaitu terdapat 21 pematuhan kesantunan berbahasa pada komunikasi antara guru dan murid di Pondok Pesantren Al-Abror Magetan dan juga terdapat pelanggaran pada komunikasi antara guru dan murid di Pondok

Pesantren Al-Abror Magetan yang berjumlah 5 tuturan. 21 pematuhan kesantunan berbahasa mencakup 5 bidal Kebijaksanaan, 1 Bidal Kedermawanan, 6 Bidal Penghargaan, 4 Bidal Permintaan Maaf, 2 Bidal Pemberian Maaf, dan 3 Bidal Perasaan. Untuk Pelanggaran mencakup 5 tuturan yakni 1 Bidal Kebijaksanaan, 2 Bidal Permintaan Maaf, dan 2 Bidal Perasaan.

محتويات البحث

ح	محتويات البحث
١	الفصل الأول : أساسيات البحث
١	أ. المقدمة
٤	ب. أسئلة البحث
٤	ج. أهداف البحث
٥	د. أهمية البحث
٦	هـ. توضيح المصطلحات
٩	و. تحديد البحث
٩	ز. الدراسات السابقة
١٣	الفصل الثاني : الإطار النظري
١٣	أ. التداولية
١٥	ب. التهذيب اللغوي

١٦	ج. نظرية التهذيب اللغوي عند ليتش.....
٢٤	د. معهد الأبرار ماغيتان.....
٢٧	الفصل الثالث : منهجية البحث
٢٧	أ. مدخل البحث ونوعه.....
٢٧	ب. بيانات البحث ومصادرها.....
٢٨	ج. أدوات جمع البيانات.....
٢٨	د. طريقة جمع البيانات.....
٣٠	هـ. طريقة تحليل البيانات.....
٣١	الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها
	امثال قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني بمعهد الأبرار
٣١	ماغيتان.....
	انتهاك قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني بمعهد الأبرار
٥٦	ماغيتان.....
٦٣	الباب الخامس : الخاتمة
٦٣	أ. نتائج البحث.....
٦٤	ب. الإقتراحات.....
٦٥	المراجع
٦٥	المراجع العربية.....
٦٥	المراجع الأجنبية.....



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. المقدمة

اللغة وسيلة تواصل للبشر. بهذه الطريقة، تلعب اللغة دورًا مهمًا في حياة الإنسان، لأن البشر لا يمكنهم العيش بمفردهم والتفاعل دائمًا مع بعضهم البعض. وفقًا لوظيفتها، تلعب اللغة دورًا في نقل الرسائل بين البشر لبعضهم البعض. في الحياة الاجتماعية، يُظهر البشر الذين يستخدمون لغة مهذبة أن البشر متعلمون وأخلاقيون ومثقفون. اللغة المهذبة لا تعني استخدام اللغة الصحيحة. اللغة المهذبة هي لغة جيدة، أي اللغة التي تناسب السياق. هذا ما أوضحه فرانوو (Pranowo) أن التهذيب مرتبط بمن هو المتحدث، ومن هو

المحاور، وما هو موضوع الخطاب أو موضوعه، وما هو سياق الموقف.¹

غالبًا ما لا يكون جو التعلم في الفصل الدراسي كما هو متوقع. لا

يستطيع العديد من الطلاب استخدام الجمل بلغة مهذبة. يمكن أن يكون سبب

هذه الوقاحة عدة أسباب، وهي النقد المباشر بالكلمات القاسية، وتشجيع

عواطف المتحدث، وحماية الآراء، وتعهد اتهام المحاور، ومحاصرة الشريك المذكور

¹ Chaer, A. (2010). *Kesantunan berbahasa*. Jakarta : Rineka Cipta.

عمدًا. غالبًا ما يستخدم المعلمون أيضًا لغة فظة جدًا أو غير مهذبة في عملية التعلم. سيؤثر هذا على التعلم السلس في الفصل الدراسي. إن المدرسين الذين يتحدثون بطريقة غير مهذبة يجعلون الطلاب محرجين أو مكتئبين، بحيث يكون لذلك تأثير على نتائج تعلم الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، سيقوم الطلاب بتقليد اللغة التي يستخدمها المعلم، لذلك يصعب على الطلاب تطبيق التهذيب.

غالبًا ما تحدث أخطاء أو انحرافات في اللغة المهذبة في حياة الإنسان، لأن البشر دائمًا ما يتواصلون ويتفاعلون مع بعضهم البعض باستخدام اللغة كوسيلة. يمكن أن يحدث هذا التواصل والتفاعل في أي مكان وزمان، رسميًا وغير رسمي.

اللغة هي مرآة لشخصية الشخص عند التواصل أو التفاعل. قد يفترض

المتحدث أن حديثه كان مهذبًا، على الرغم من أنه بالنسبة لشريك الكلام ليس من المؤكد أن الخطاب مهذب. مثل هذه الحالات هي التي تجعل التهذيب

اللغوي مهمًا للدراسة والمعرفة حتى يتم التواصل بسلاسة ولا يسبب سوء الفهم.

التهذيب اللغوي مهم جدًا في عالم التعليم. الطلاب هم مستقبل الأمة.

إذا استخدم الطلاب لغة غير مهذبة، فسيولد جيل متعجرف وقح وليس له قيم

أخلاقية ودينية. لذلك، يجب رعاية الطلاب وتوجيههم للتحدث بأدب لأن

الطلاب هم الجيل القادم الذي سيعيش وفقاً لعصرهم. بالإضافة إلى ذلك، فإن التهذيب اللغوي هو أحد أساليب تعليم الشخصية. لن يتقدم التعليم عندما تكون الموارد البشرية ذات طبيعة سيئة. هذا يعني أن التهذيب اللغوي ضروري للغاية في عالم التعليم.

إن التهذيب في التفاعلات اللغوية من مدرس إلى طالب ومن طالب إلى مدرس ومن طالب إلى طالب في عملية تعلم اللغة، لذلك فهو يتميز بأشكال مختلفة من التهذيب. يتمتع المعلم بمكانة أعلى أو درجة أعلى من الطالب، لذلك يختلف شكل التفاعل عن التفاعل من طالب إلى طالب له نفس الدرجة أو الحالة. عادةً ما يستخدم التفاعل من المعلم إلى الطالب الشخص الثاني الذي يرحب بك، أنت ؛ التفاعل من الطلاب إلى المعلمين باستخدام تحية الأب / الأم ؛ التفاعل بين الطلاب والطالب باستخدام تحية أخي أنت. بالإضافة إلى ذلك، هناك العديد من الشخصيات الأخرى التي تُظهر أشكالاً مختلفة من التهذيب اللغوي في التفاعلات من مدرس إلى طالب ومن طالب إلى مدرس ومن طالب إلى طالب. تم فحص هذا في هذه الدراسة.

ب. أسئلة البحث

بناءً على خلفية المشكلات التي أثّرت، فإن المشاكل في هذه الدراسة هي كما يلي:

١. ما أشكال التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني بمعهد الأبرار ماغيتان؟

٢. ما امثال قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني بمعهد الأبرار ماغيتان؟

٣. ما انتهاك قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني بمعهد الأبرار ماغيتان؟

ج. أهداف البحث

أما بالنسبة لأهداف البحث فيحاول الباحث تحقيقها على النحو التالي:

١. ليعرف أشكال التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني بمعهد الأبرار ماغيتان.

٢. ليعرف امثال قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني بمعهد الأبرار ماغيتان.

٣. ليعرف انتهاك قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني

بمعهد الأبرار ماغيتان.

د. أهمية البحث

فوائد نتائج البحث التي يتوقعها الباحث بعد إجراء البحث هي:

الأهمية النظرية

أ. كمصدر للمعرفة للكتاب حسب مجال المعرفة المدروس.

ب. كمرجع للباحثين المحتملين الآخرين الذين لديهم دراسات مماثلة أو

ذات صلة بهذا البحث.

١. الأهمية التطبيقية

أ. كمادة يجب مراعاتها للمعلمين في تحسين التهذيب اللغوي بعد معرفة

أشكال الكلام في التهذيب اللغوي في عملية التعلم.

ب. كمادة للتفكير للمعلمين في التحدث أو التواصل في عملية التعلم بعد

معرفة أشكال الكلام في التهذيب اللغوي في عملية التعلم.

ت. كمادة للطلاب ليكونوا قادرين على تحسين إتقانهم واستخدام واختيار

المفردات العربية المهذبة بشكل مناسب للطلاب عند التحدث أو عند

الارتباط بالمجتمع في سياقات مناسبة.

هـ. توضيح المصطلحات

١. التهذيب اللغوي

اللغة هي أداة يستخدمها البشر للتواصل والتعاون مع الآخرين. اللغة هي نظام رمز تعسفي يستخدمه المجتمع للتعاون والتفاعل والتعريف عن نفسه كريدالاكسانا (١٩٨٣: ١٧). لذلك، عند التحدث، يجب أن يتم ذلك من قبل شخصين أو أكثر من المتحدثين والشركاء في الكلام حتى يمكن نقل المعلومات والتعاون.^٢ في اللغة، هناك العديد من الأشياء التي يجب أخذها في الاعتبار حتى يتم نقل المعلومات ولا توجد أشياء غير مرغوب فيها، مثل ظهور سوء الفهم الذي يمكن أن يؤدي إلى الصراع. يتعلق أحد الأشياء المشار إليها بأخلاقيات اللغة أو التهذيب في اللغة. في مفهوم التهذيب اللغوي، هناك العديد من النظريات، يقول عالم لغوي يدعى لينتش أن هناك ١٠ أقوال للتهذيب، وهي الحكمة، والكرم، والتقدير، والتواضع، والاتفاق، والتعاطف، والاعتذار، والتسامح، والمشاعر، والآراء.

² Kridalaksana, Harimurti. (1983) *Kamus Linguistik*. Jakarta : Gramedia

٢. امثاله وانتهاكه

الامثال هو جزء من العناصر التداولية للتهذيب اللغوي. الامثال عنصر يجب أن يطبع وفقاً للنظرية التي طرحها Leech. وفي الوقت نفسه، فإن الانتهاكات هي أشياء لا تتفق مع النظرية أو متناقضة.

٣. في التواصل

التواصل هو شئ مهم للغاية للبشر. يُمارس التواصل دائماً في كل مكان، مثل البيت والمكتبة والمدرسة والمستشفى وفي جميع الأماكن التي يتم فيها التنشئة الاجتماعية.^٣ يمكن أيضاً تفسير الاتصال التنظيمي على أنه عملية إنشاء الرسائل وتبادلها في شبكة من العلاقات المترابطة للتعامل مع بيئة غير مؤكدة أو دائمة التغير.^٤

٤. بين المعلم والطلاب

المعلم هو الوسط بين العالمين الآخرين وهو الذي يختار من المعلومات العدار اللازم اللازم للمتعلم, فعله يتضمن دراسة المتعلم والعلم التام بالمعلومات

³ Cangara, Hafied. 2007. *Pengantar Ilmu Komunikasi*. Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada

⁴ Arni Muhammad, *Komunikasi Organisasi* (Jakarta : Bumi Askara, 2009) Hal 67

الدراسية وبخاصة ما يلقي منها علي المتعلم حتى يسهل عليه إيصالها له مرتبا ترتيبا منطقيا ومرتبيا بعضها ببعض.^٥

الطلاب هم بشر يتم تعليمهم ككائنات في طور التطور أو النمو وفقًا لطبيعتهم الخاصة ويحتاجون إلى توجيه وتوجيه ثابت نحو النقطة المثلى، وهي قدراتهم الطبيعية.^٦

٥. في معهد الأبرار بماجيتان

المدرسة هي نظام للتفاعل الاجتماعي لمنظمة بأكملها يتكون من تفاعلات شخصية مرتبطة ببعضها البعض في علاقة عضوية واين في كتاب سوباغيو أتموديويرو (Soebagio Atmodiwiro).^٧ وفقًا لداريانتو (Daryanto)، فإن المدرسة عبارة عن مبنى أو مؤسسات للتعليم بالإضافة إلى مكان لتلقي

الدروس وإعطائها^٨
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

معهد الأبرار هو مدرسة داخلية حديثة مع التركيز على تعلم اللغة العربية

والإنجليزية وتقع في مدينة ماجيتان، جاوة الشرقية.

^٥ محمد غطية الإبراشي. روح التربية والتعليم. ص: ٦

^٦ <https://www.referensimakalah.com/2012/11/pengertian-murid.html?m=1>

^٧ Soebagio Atmodiwiro. *Pengertian Sekolah*, dalam buku Wayne Soebagio Atmodiwiro (2000)

^٨ Daryanto S.S . 1997, *Kamus Bahasa Indonesia Lengkap*. Surabaya : Apollo

و. تحديد البحث

انطلاقاً من عنوان البحث الذي يعتبر واسعاً جداً، يقدم الباحث قيوداً في بحثه،

والتي تشمل:

١. ركز هذا البحث على درس المطالعة.
 ٢. يحد هذا البحث أيضاً من نطاق تعلم الطلاب، وتحديدًا الصف الثاني في مدرسة الأبرار ماغيتان (٢٠٢٢-٢٠٢٣).
 ٣. هذا البحث مقيد أيضاً بنظرية واحدة، وهي نظرية ليتس
 ٤. هذا البحث مقيد بمحادثات المعلم والطلاب وكذلك الطلاب
- ز. الدراسات السابقة

هذا البحث ليس أول دراسة تناقش التهذيب اللغوي، ولكن قبل إجراء هذا

البحث كانت هناك عدة دراسات تناقش التهذيب اللغوي تمت دراستها قبل هذا

البحث. أما بالنسبة لبعض الباحثين الذين ناقشوا هذا البحث من بين آخرين :

١. دندي هيرموان، ٢٠٢١، التهذيب اللغوي وانتهاكه في فيلم كارتون صلاح الدين

(دراسة التداولية)، الطريقة النوعية هي الطريقة التي يستخدمها الباحث في هذه

المرحلة من عملية البحث، والتي يمكن استنتاج أن الباحثين قد وجدوا ١٤ لغة

مهذبة، كما وجد الباحث ١١ انتهاكا للتهذيب اللغوي، وهناك اختلافات كثيرة بين نتائج بحث دندي الهرماوان وبين هذا دراسة ولكن الأبرز هو موضوع كل دراسة. يناقش دندي هيرماوان التهذيب اللغوي وانتهاكه في فيلم كارتون صلاح الدين، بينما تناقش هذه الدراسة التهذيب اللغوي بين معلم والطلاب في التدريس للفصل الثاني بمعهد الأبرار ماغيتان.

٢. نور ألف ليل ٢٠٢١، "تحليل التهذيب اللغوي في أفلام الرسوم المتحركة نوسا ورا". باستخدام المنهج الوصفي النوعي في عملية البحث. نظرية علاقة هي نظرية مستخدمة في عملية البحث مع وجود ٦ أقوال لأدب. الفرق بين بحث نور الفي الليل وهذا البحث في المفهوم النظري. يستخدم هذا البحث على حد سواء نظرية علاقة، لكنه يستخدم ١٠ قواعد مهذبة تم تطويرها وتختلف عن نظرية علاقة التي استخدمها نور ألفي ليل، وقد تم استخدام هذه النظرية على نطاق واسع ويبدو أنها قديمة الطراز.

٣. فيتا أبريليا كارتيكاساري ٢٠٢٠، "التهذيب اللغة في فيلم ديالان ١٩٩٠". يعد استخدام نظرية العلاقة الجزء الأكثر أهمية في هذا البحث لأن الباحثين يستخدمون نظرية العلاقة المتطورة. الفرق بين البحث الذي أجرته فيتا أبريليا كارتيكاساري وهذا البحث هو الغرض. الغرض من بحث فيتا كارتيكاساري هو

فحص التهذيب اللغوي في العديد من البيئات مثل البيئة الأسرية والشوارع وخاصة المدارس، لكن البحث يستخدم وسائل الإعلام في شكل أفلام. بينما تهدف هذه الدراسة إلى تحليل التهذيب اللغوي في البيئة المدرسية ولكن مع البحث المباشر أو البحث الميداني.

٤. سيتي أنيتا 2014، "تحليل التهذيب اللغة في بيئة مدرسة أماناغافا ماكاسار".

المبادئ الستة للتهذيب اللغوي التي خلص إليها ليتش هي النظريات المستخدمة من قبل سيتي أنيتا في عملية البحث. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد التهذيب اللغوي الموجود في مدارس أماناغافا ماكاسار. الفرق بين هذا البحث والبحث الذي درسته سيتي أنيتا هو موضوع المدرسة. المدرسة التي درستها سيتي أنيتا هي مدرسة عامة تستخدم اللغة الإندونيسية في التحدث كل يوم، ولكن في هذه الدراسة قام الباحث بفحص المدارس القائمة على الإسلام واللغة العربية هي اللغة الرئيسية المستخدمة في أنشطتهم اليومية.

٥. أديلا رزق كرتيك ديوي غوستنور مهاري، " التهذيب اللغوي في الرواية الرجل

الذي امن لنجيب الكيلاني" تستخدم هذه الدراسة نظرية Leech وهي نفس النظرية التي استخدمتها في هذه العملية. لكن الشيء الذي يميز البحث على

الأشياء، أن موضوع هذا البحث يستخدم التاريخ بينما أستخدم الملاحظات الميدانية.

٦. إيسيا سوليستيا ساري "انتهاك مبادئ التهذيب في اللغة في برنامج تلفزيون

كومباس ثنائي الاتجاه". تهدف هذه الدراسة إلى تحديد التهذيب في اللغة التي

يتم بثها في البرامج التلفزيونية. الفرق بين هذا البحث وبثي هو في عملية جمع

البيانات. تستخدم هذه الدراسة تقنيات التوثيق، وتقنيات الاستماع، وتقنيات

تدوين الملاحظات. بينما يستخدم بثي تقنيات التسجيل وتقنيات النسخ

وتقنيات تدوين الملاحظات.

٧. رحمت نوغروهو، ريرين وردياي 2021، هيرو سيتياوان " التهذيب اللغوي في

المحادثة بين طلاب الفصل الثامن STKIP PGRI فونوروغو". هذا البحث وبثي

عبارة عن دراسات لها نفس الأنواع والأشياء بنفس تقنيات جمع البيانات. بثي

قائم على النتائج. نتائج هذا البحث في شكل مجلات بينما نتائج بثي في شكل

أطروحة.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. التداولية

وفقاً لـ ليتش (Leech)، فإن التداولية هي دراسة معنى الكلام، بينما الدلالات هي دراسة معنى الجمل، تفحص التداولية المعنى فيما يتعلق بحالات

الكلام.⁹

وفي الوقت نفسه، وفقاً لتاريغان (Tarigan)، فإن التداولية هي دراسة العلاقة بين اللغة والسياق المشفر في بنية اللغة. تفحص التداولية جميع جوانب المعنى غير الواردة في الدلالات أو تناقش جميع جوانب معنى الأقوال أو الأفعال التي لا يمكن تفسيرها بالإشارة المباشرة إلى الشروط المتعلقة بصدق الجملة التي

يتم التحدث بها.¹⁰
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

التداولية هي دراسة العلاقة بين اللغة والسياق الذي هو الأساس

لملاحظة أو تقرير عن فهم اللغة، وبعبارة أخرى دراسة قدرة مستخدمي اللغة

على ربط الجمل والسياقات وتنسيقها بشكل مناسب. تاريغان (Tarigan). من

بين هذه اللغويات، فقط التداولية هي التي تسمح للناس بتحليل الكلام. الفائدة

⁹ Leech, Geoffray . 2006. *Prinsip Prinsip Pragmatik*. Jakarta:Universitas Indonesia

¹⁰ Tarigan, Henry Guntur. 2009 . *Pengkajian Pragmatik*. Bandung : Angkasa.

في تعلم اللغة من خلال التداولية هي أنه يمكن للشخص التحدث عن المعنى المقصود، وافترضااتهم، ونواياهم أو أهدافهم، وأنواع الإجراءات التي يظهرونها عندما يتحدثون.^{١١}

تاريغان (Tarigan)، تفحص التداولية المعنى المرتبط بسياق أو حالة الكلام بحيث تكون هناك إشارة إلى جانب أو أكثر من الجوانب التي تصبح معياراً، وهذه الجوانب هي على النحو التالي ؛ (أ) يجب أن يكون للمتحدثين / الكتاب والمستمعين / القراء أثناء التفاعل متحدثين (كتاب) ومحاورين (قراء). يشير هذا التفسير إلى أن التداولية لا توجد فقط في اللغة المنطوقة، بل تشمل اللغة المكتوبة ؛ (ب) يمكن أن يقال سياق الكلام كطريقة لتضمين الجوانب "المناسبة أو" ذات الصلة "فيما يتعلق بالبيئة المادية والاجتماعية للنطق. في هذه الدراسة، يُعرّف السياق على أنه الحالة والظروف التي يستغرقها الكلام المكان ؛ (ج) الغرض من الكلام، كل كلام أو كلام، بالطبع، له غرض وهدف محدد، وهذا يعني أن المتحدث والمستمع متورطان في نشاط موجه نحو هدف معين.^{١٢}

^{١١} نفس المرجع. ص ٣١

^{١٢} نفس المرجع. ص ٣٢

ب. التهذيب اللغوي

تنعكس التهذيب اللغوي في إجراءات التواصل من خلال الإشارات اللفظية أو الإجراءات اللغوية. الغرض الرئيسي من التهذيب اللغوي هو تسهيل التواصل. عند التواصل، نتمثل للمعايير الثقافية، وليس فقط نقل الأفكار التي نعتقد بها. يجب أن تكون إجراءات اللغة متوافقة مع العناصر الثقافية الموجودة في المجتمع الذي يعيش فيه المرء ويستخدم لغة في التواصل. إذا كانت الإجراءات اللغوية لشخص ما لا تتوافق مع المعايير الثقافية، فسيحصل على قيمة سلبية، على سبيل المثال اتهامه بأنه متعجرف، متعجرف، غير مبال، أناني، غير متحضر، حتى غير مثقف.

في المجتمع، التهذيب نسبي. يمكن القول أن بعض الأقوال تكون مهذبة في مجموعات معينة من المجتمع، ولكن في مجموعات أخرى من الناس يمكن القول إنها غير مهذبة. يهتم مبدأ التهذيب (مبدأ التهذيب) بالقواعد المتعلقة بالمسائل الاجتماعية والجمالية والأخلاقية في أفعال الكلام.

سبب إطلاق مبدأ التهذيب هو أنه في خطاب المتحدث لا يكفي فقط الامتثال لمبدأ التعاون. مبدأ التهذيب مطلوب لاستكمال مبدأ التعاون والتغلب على الصعوبات الناشئة عن تطبيق مبدأ التعاون روستونو (Rustono).^{١٣}

ج. نظرية التهذيب اللغوي عند ليتش

في هذه الدراسة، استخدم الباحث أحدث نظرية علقه، وهي ١٠ من أقوال التأدب. يرد هذا في كتابه الأخير بعنوان تداولية التأدب. يوضح الكتاب أن مبدأ التهذيب الذي نقلته علقه له اكتمال يصل إلى ١٠ أقوال، وهي:

١. الحكمة (*Tact Maxim/Bidal Kebijaksanaan*)

إن مبدأ الحكمة موجه نحو كيف يمكن للمشاركين في الخطاب تقليل الخسائر للآخرين أو تعظيم الفوائد للآخرين. تكشف نظرية إضافية من كونجانا (Kunjana) عن الفكرة الأساسية في مبدأ الحكمة في مبدأ التهذيب، أي أن المشاركين في الكلام يجب أن يلتزموا بمبدأ التقليل دائماً من فوائدهم وتعظيم فوائدهم للأطراف الأخرى في أنشطة التحدث.^{١٤}

المثال :

¹³ Rustono.(1999). *Pokok-Pokok Pragmatik*.Semarang : CV IKIP Semarang Press.

¹⁴ Rahardi, Kunjana. (2003). *Berkenalan dengan ilmu Bahasa pragmatik*. Malang : Penerbit DIOMA

محمد : تلك الحافلة التالية ولا تفوتها!

أحمد : نعم, شكرا!

تحتوي الأقوال التي استخدمها محمد على مبدأ الحكمة من خلال تعظيم فوائد الآخرين وتقليل خسائر الآخرين. يشير الموقف إلى أن أحمد كان يتمتع بميزة بعد أن ذكره محمد بعدم تفويت الحافلة.

٢. الكرم (*Generosity Maxim/Bidal Kedermawan*)

وفقاً ليش (Leech) في روستونو (Rustono)، فإن معنى كشتبان الكرم هذا هو "اجعل مكاسبك صغيرة قدر الإمكان، واجعل خسارتك أكبر قدر ممكن". يقول كونجانا (Kunjana) أنه مع مبدأ الكرم أو الكرم، من المتوقع أن يحترم المشاركون في الخطاب الآخرين. سيحدث احترام الآخرين إذا استطاع الناس تقليل الفوائد لأنفسهم وتعظيم الفوائد للأطراف الأخرى.^{١٥}

المثال :

(عائلة تجلس في غرفة المعيشة ويأتي ضيف)

أم : يا زوجي من فضلك افتح الباب حتى يتمكن الضيف من الدخول!

^{١٥} نفس المرجع. ص. 45

ولد : أبي اجلس هنا! سأفتح الباب

يحتوي الخطاب الذي يستخدمه الولد على مبدأ الكرم من خلال تعظيم الخسائر في النفس وتقليل الخسائر الآخرين. يوضح الموقف أن الولد يريد أن يجلس أبوه ولا يفتح الباب.

٣. الجائزة (Approbation Maxim/Bidal Penghargaan)

في هذا المبدأ يتطلب من كل مشارك في الخطاب زيادة احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين. تضيف كونجانا (Kunjana)، في محاولة التقدير، تم توضيح أنه سيتم اعتبار الناس مهذبين إذا حاولوا دائمًا أثناء التحدث تقديم التقدير والاحترام للأطراف الأخرى على النحو الأمثل. مع هذا الكشيبان، نأمل ألا يسخر المشاركون في الخطاب من بعضهم البعض، أو يهينوا بعضهم البعض، أو

يخطوا من قدر بعضهم البعض.^{١٦}
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

: المثال

محمود : صوتك جميل

زيد : شكرا

^{١٦} نفس المرجع. ص. 48

تحتوي كلمات محمود على مبدأ الجائزة من خلال تعظيم احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين. يوضح الوضع أن محمود قدم الاحترام في شكل مدح لزيد

٤ . البساطة (Modesty Maxim/Bidal Kesederhanaan)

يقول كونجانا (Kunjana) إنه في مبدأ البساطة، يُتوقع من المشاركين أن يكونوا متواضعين من خلال تقليل المديح أو الاحترام لأنفسهم وتعظيم الاحترام أو الثناء على الآخرين.^{١٧}

المثال :

عمران : اتضح أنك في المرتبة الأولى في دروس اللغة العربية

عمر : إنه أمر طبيعي، أنت أفضل مني لأنك حصلت على المرتبة الأولى في

الفصل
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

يحتوي الخطاب الذي استخدمه عمر على مبدأ البساطة بتقليل المديح أو الاحترام

لنفسه وتعظيم الاحترام أو الثناء على الآخرين. ويفسر الموقف أن عمر متواضع

أمام عمران ويمدحه.

^{١٧} نفس المرجع. ص. 51

٥. الإجماع (Agreement Maxim/Bidal Pemufakatan)

وفقاً لكونجانا (Kunjana) في هذا المبدأ، يتم التأكيد على أن المشاركين في الخطاب يمكنهم بناء اتفاق متبادل أو توافق في أنشطة التحدث. إذا كان هناك اتفاق أو توافق بين المتحدث وشريك الكلام في أنشطة التحدث، فيمكن القول

إن كل منهما مهذب.^{١٨}

المثال :

شرطة : يجب أن تأتي معنا إلى المكتب للإدلاء بشهادتك

محمد : نعم

يحتوي القول التي استخدمه محمد على مبدأ الإجماع لأن محمد يزيد الاتفاق مع

الأطراف الأخرى بحيث يحدث الإجماع.
UIN SUNAN AMIEL
S U R A B A Y A
٦. التعاطف (Symphaty Maxim/Bidal Kesimpatian)

قال ليتش (Leech) في روستونو (Rustono) إنه من المتوقع في هذا الكشتبان أن يتمكن المشاركون في الخطاب من زيادة موقف التعاطف بين طرف وآخر. يعتبر الكراهية تجاه أحد المشاركين في الخطاب عملاً غير مهذب. الأشخاص الذين

^{١٨} نفس المرجع. ص 52-53

يغضون الآخرين، خاصة إلى درجة السخرية من الأطراف الأخرى، سيتم اعتبارهم فعلاً غير مهذب تمامًا، لأنه يجرح مشاعر شخص ما كونجانا (Kunjana).¹⁹

المثال :

علي : عيد ميلاد سعيد أخي أتمنى أن تكون بصحة جيدة دائماً

حمدان : شكراً

يحتوي كلام علي على مبدأ التعاطف من خلال تعظيم التعاطف في صورة تهنئة حمدان.

٧. الاعتذار (Apology Maxim/Bidal Permintaan Maaf)

مبدأ الاعتذار هو شكل من أشكال الاعتذار عن خطأ المتحدث تجاه شريك الكلام وهو شكل من أشكال الكلام الذي يتمتع بمستوى عالٍ من التهذيب. في هذا المبدأ، من المأمول أن يتمكن المتحدث من زيادة إحساسه بالمسؤولية تجاه شريك الكلام عند ارتكاب خطأ أو فعل كلام لا يرضي شريك الكلام.

المثال :

¹⁹ Rahardi, Kunjana .2003.*Berkenalan dengan Ilmu Bahasa Pragmatik*. Malang : Dioma

عمر : آسف إذا أوسوسك

عمران : نعم لقد سمحت

احتوى الخطاب الذي ألقاه عمر على مقولة الاعتذار بتعظيم إحساسه بالمسؤولية تجاه عمران لإوسوسه.

٨. اعطاء اعتذار (*Forgiveness Maxim/Bidal Pemberian Maaf*)

مبدأ الاعتذار هو الرد على الاعتذار الذي قدمه شريك الكلام للمتحدث، من خلال تقليل الأخطاء التي ارتكبت. الغرض من هذا الكشتبان هو الحفاظ على العلاقة بين المتحدث وشريك الكلام من خلال تعظيم التسامح وتقليل الاعتذارات بين طرف وآخر.

المثال :
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

عمر : آسف إذا أوسوسك

عمران : نعم لقد سمحت

احتوى حديث عمر على مبدأ الإعتذار بتقليل أخطاء عمر في وسوسه.

٩. المشاعر (*Feeling Reticence Maxim/Bidal Perasaan*)

هذه حكمة حول مشاعر المرء تجاه إجراء يقوم به المشارك في الكلام، من خلال تقليل استياء المتحدث وتعظيم متعة المتحدث.

زوجة : هل طبخي غير لذيذ؟

زوج : لا، هذا لذيذ

يحتوي القول الذي ينطق الزوج على مبدأ المشاع بتقليل الاستياء وتعظيم المتعة.

يشعر الزوج أن طبخ الزوجة ليس جيداً ولكن الزوج يقول إنه لذيذ

١٠. الرأي والصمت

(*Opinion Reticence Maxim/Bidal Bependapat dan Bersikap Diam*)

يميل هذا المبدأ إلى التقليل من الرأي الشخصي بهدف إقناع الرأي المطروح لأنه

يتعامل مع عدم الإيمان بالرأي أو الرأي الذي تم طرحه حتى يتمكن المتحدث من

التعبير عن الرأي من خلال استخدام كلمات غير متأكدة من حقيقة.

المثال :

أحمد : هل امتحان الأسبوع القادم؟

محمود : نعم

أحمد : سمعت من المعلم أن أسئلة الامتحان كانت صعبة

محمود : نعم

أحمد : هل أنت جاهز؟

محمود : نعم، ولكن ما زالت تفتقر

أظهر خطاب محمود عدم الثقة في كلام أحمد. مع هذا الكشبتان يمكن للشخص

أن يؤخر إعطاء فهم للرأي المطروح

د. معهد الأبرار ماغيتان

تأسست بوندوك الأبرور في ١١ مايو ٢٠٠٠ في ماغيتان، جاوة

الشرقية من قبل السيد دوكتور أندوس كياهي الحاج هادي سوجيفتو.

بمساعدة قادة المجتمع المحلي الذين شكلوا في نهاية المطاف مؤسسة المدرسة

الداخلية الإسلامية، وهي مؤسسة مدرسة الأبرور الإسلامية الداخلية.

في منتصف عام ٢٠٠٠، رأى الدكتور هادي سوسيبوتو أن وضع

المراهقين كان محيِّفًا للغاية، لذلك عقد هو وإدارة المؤسسة مداولات للتوصل

إلى إجماع على إنشاء حديقة القرآن التعليمية مع الطلاب في جميع أنحاء
البيئة. مع حوالي ٨٠ طفلاً في سن المدرسة الابتدائية. رحب المجتمع المحيط
بوجود، وجاء العديد من الطلاب من مناطق مختلفة بعيدة عن المدرسة
الداخلية الإسلامية.

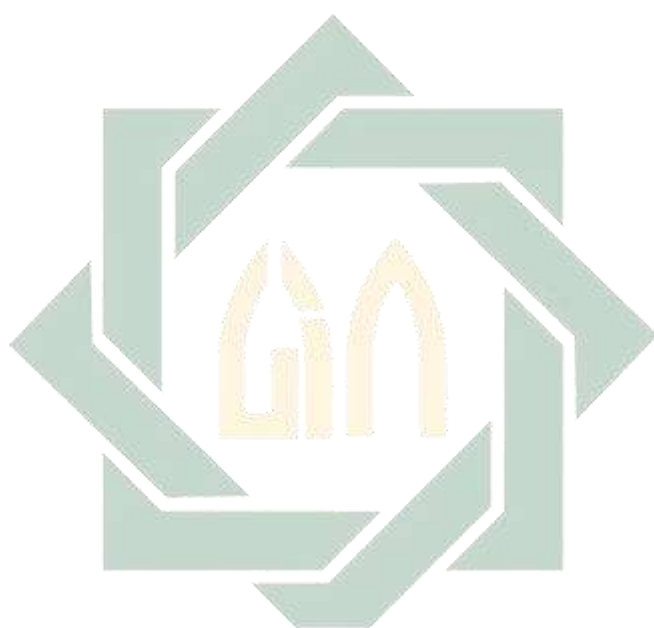
بعد رؤية نجاح برنامج، عقد مرة أخرى اجتماعات مع أعضاء
المؤسسة لمواصلة النضال، وتحديدًا لتأسيس تعليم روضة الأطفال على
مستوى رياض الأطفال، مسلحًا بأرض وقف والده، كياهي أسس عبد الله
رزاق ودعم المجتمع روضة الأطفال الأبرار في ٢٥ مايو ٢٠٠٢ مع ٣٦
طالبًا أولاً. بعد إنشاء روضة الأطفال، أعاد تأسيس المدرسة الابتدائية
كمكان للتعليم الإسلامي المستمر من روضة الأطفال. في ٢٥ مايو

٢٠٠٣، تم إنشاء مدرسة ابتدائية الأبرار مع ٢٨ طالب وطالبة.

في عام ٢٠٠٥، تلقى الكثير من النصائح من أصدقائه لتأسيس
كلية المعلمين الإسلامية للتعليم على مستوى الماجستير والماجستير كإستمرار
للعلمية التعليمية في مدرسة الإبتدائية. أخيراً، استمر هذا النضال مع إنشاء

مدرسة كلية المعلمين الإسلامية الأبرار الإسلامية الداخلية الحديثة في ٢٥

مايو ٢٠٠٥ مع ٦ طلاب.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الفصل الثالث

منهجية البحث

هذا الفصل هو فصل يشرح عرض الباحث بالتفصيل فيما يتعلق بمنهج البحث

ونوعه

أ. مدخل البحث ونوعه

يستخدم هذا البحث نوع البحث الوصفي النوعي. البحث الوصفي النوعي، أي البحث الذي يهدف إلى إنتاج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة من الناس وسلوك يمكن ملاحظته موليونغ (Moleong). لا يمكن وضع البيانات التي تم الحصول عليها في شكل أرقام أو إحصائيات.^{٢٠}

ب. بيانات البحث ومصادرها

البيانات المستخدمة في هذا البحث هي بيانات اللغة المنطوقة. تم اختيار بيانات اللغة المنطوقة من نتائج التفاعلات بين المعلمين والطلاب والطلاب والمعلمين والطلاب والطلاب في عملية تعلم اللغة في شكل أقوال في شكل جمل.

²⁰ Moleong, Lexi J. 2012. *Metodologi Penelitian Kualitatif (Edisi Revisi)*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya

نظرًا لأن بيانات البحث في شكل بيانات اللغة المنطوقة، فإن

مصدر البيانات في هذه الدراسة هو خطاب المعلمين والطلاب في عملية

التعلم

ج. أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات في البحث تسمى أدوات البحث. وفقًا

لموليونغ (Moleong)، في البحث النوعي، يعد الباحث نفسه أداة جمع

البيانات الرئيسية. يحدث هذا بسبب الرأي القائل بأن "البشر كأدوات"

فقط يمكنهم التفاعل مع المستجيبين أو أشياء أخرى، والبشر فقط هم

القادرون على فهم العلاقة بين الحقائق في هذا المجال. تستخدم أداة

البحث جهاز تسجيل كأداة لجمع البيانات. جهاز التسجيل عبارة عن

كاميرا^{٢١}
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

د. طريقة جمع البيانات

التقنيات المستخدمة لجمع بيانات البحث هي:

١. تسجيل تقنية

^{٢١} نفس المرجع. ص. 4

أسلوب التسجيل هو أسلوب لجمع البيانات يتم استخدامه من خلال تسجيل التفاعلات من المعلم إلى الطالب، ومن الطالب إلى المعلم، ومن الطالب إلى الطالب، لا سيما تلك المتعلقة بالمشكلة قيد الدراسة. يتم استخدام تقنية التسجيل مع الأخذ في الاعتبار أن البيانات المدروسة هي في شكل بيانات شفوية. يتم تنفيذ هذه التقنية بطريقة

منظمة ومنهجية.

٢. تقنيات النسخ

تقنية النسخ هي تقنية لجمع البيانات يتم تنفيذها عن طريق نسخ نتائج التسجيل في شكل بيانات مكتوبة.

٣. تقنية الملاحظة

تقنية تدوين الملاحظات هي طريقة يستخدمها الباحث لتسجيل البيانات المتعلقة بمشكلات البحث، ثم يتم اختيارها وترتيبها ثم تصنيفها.

هـ. طريقة تحليل البيانات

عند إجراء البحث، يجب اتخاذ هذه الخطوات من أجل تحقيق

أهداف الدراسة ونجاحها، وبالتالي فإن الخطوات التي يتخذها الباحث

تشمل:

١. جمع مصادر البيانات في شكل محادثات بين المعلمين والطلاب
٢. سجل وراقب بعناية عملية حدوث الكلام بين المعلم والطلاب التي تتميز بأدب اللغة فيها وانتهاكاتها
٣. تصنيف البيانات التي تم الحصول عليها في شكل خطابات مهذبة بين المعلمين والطلاب ومخالفاتهم

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

يغطي هذا الفصل الأشياء التي تتماشى مع صياغة المشكلة وأهداف البحث من

خلال مراعاة شيئين، وهما امتثال قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل

الثاني بمعهد الأبرار ماغيتان و انتهاك قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في

الفصل الثاني بمعهد الأبرار ماغيتان. تم وصف نتائج هذا البحث الكامل ومناقشته على

النحو التالي.

امتثال قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني بمعهد

الأبرار ماغيتان.

يصف هذا الفصل امتثال التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في

معهد الأبرار بماغيتان يشير إلى المبادئ العشر للأدب المطروحة بواسطة جيفري ليش.

الامتثال لقواعد الأدب الموجودة في شظايا الخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين

المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان يشمل الامتثال فوق الكشيبانات : ٥ امتثال

الحكمة, ١ امتثال الكرم, ٦ امتثال الجائزة, ٤ امتثال الاعتذار, ٢ امتثال إعطاء الاعتذار, ٣ امتثال المعاشر.

١. امتثال الحكمة (*Tact Maxim/Bidal Kebijaksanaan*)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان هناك كشتبان من الحكمة, إن مبدأ الحكمة موجه نحو كيف يمكن للمشاركين في الخطاب تقليل الخسائر للآخرين أو تعظيم الفوائد للآخرين.

(تشرح المعلمة المفردات الجديدة للطلاب)

أستاذة : الكلمة الأولى "هَبَّ". قولو جماعة "هَبَّ"!

تلاميذ : "هَبَّ"!

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

أستاذة : أعد أنت يا أخي!

تلميذ : "هَبَّ"!

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الحكمة لأنه تقليل الخسائر للآخرين أو تعظيم الفوائد للآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة من الفوائد التي تعود على الطلاب حتى يتمكنوا من سماع المفردات الجديدة بشكل أكثر

وضوحًا وتقليل الخسائر للطلاب بحيث يمكن تشغيل الدروس بسلاسة لأن جميع الطلاب

يفهمون

هناك أيضًا خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ امتثال الحكمة على

النحو التالي :

(تشرح المعلمة المفردات الجديدة للطلاب)

أستاذة : من منكم يعرف المعنى؟ لا أحد؟

تلاميذ : لا!

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الحكمة لأنه تقليل

الخسائر للآخرين أو تعظيم الفوائد للآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة

من الفوائد للطلاب عن طريق التحقق من جميع الطلاب الذين يفهمون ولا يفهمون من

أجل توفير فهم أفضل للطلاب

هناك أيضًا خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ امتثال الحكمة على

النحو التالي :

(تشرح المعلمة المفردات الجديدة للطلاب)

أستاذة : من منكم يعرف معنى من هذه الكلمة؟

تلاميذ : لم نعرف

أستاذة : طيب! سأضعها في الجملة

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الحكمة لأنه تقليل
الخصائر للآخرين أو تعظيم الفوائد للآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة
من الفوائد التي تعود على الطلاب من خلال إعطاء أمثلة من الجمل حتى يتمكن
الطلاب من فهمها.

هناك أيضاً خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ امتثال الحكمة على

النحو التالي :

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A
أستاذة : أصلح قميصك
تلميذ : نعم

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الحكمة لأنه تقليل
الخصائر للآخرين أو تعظيم الفوائد للآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة
من الفوائد التي تعود على الطلاب. بتذكير الطالب بترتيب قميصه

هناك أيضاً خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ امتثال الحكمة على

النحو التالي :

أستاذة : أصلحي لباسك

تلاميذة : نعم

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الحكمة لأنه تقليل الحسائر للآخرين أو تعظيم الفوائد للآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة من الفوائد التي تعود على الطلاب. بتذكير الطالبة بترتيب لباسها.

٢. امتثال الكرم (*Generosity Maxim/Bidal Kedermawanan*)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد

الأبرار بماغيثان هناك كشتبان من الكرم. فإن معنى كشتبان الكرم هذا هو "اجعل مكاسبك صغيرة قدر الإمكان، واجعل خسارتك أكبر قدر ممكن"

أستاذة : من يريد أن يأخذ كراسات أصدقائه؟

تلميذ : أنا فقط أستاذة!

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأنه جعل مكاسب صغيرة قدر الإمكان، وجعل خسارة أكبر قدر ممكن. انطلاقاً من الموقف، ضحى طالب بنفسه لالتقاط كتاب لإبقاء زملائه في الصف. يجعل الطلاب أيضاً المعلمين قادرين على التدريس في الفصل في الوقت المحدد.

٣. امتثال الجائزة (Approbation Maxim/Bidal Penghargaan)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان هناك كشتبان من الحكمة في هذا المبدأ يتطلب من كل مشارك في الخطاب زيادة احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين.
(تشرح المعلمة المفردات الجديدة للطلاب)

أستاذة : إذا ما معنى "هب"؟
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A
تلاميذ : إستيقظ- إستيقظ

أستاذة : أحسنتم! ولكن المراد من هذه الكلمة "قام من النوم".

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأنه زيادة احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة

من الاحترام في شكل مدح للطلاب بحيث يكونون أكثر حماسًا في التعلم. يحتاج الطلاب إلى التشجيع لزيادة الحماس في التعلم.

هناك أيضًا خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ الجائزة على النحو

التالي :

(تشرح المعلمة المفردات الجديدة للطلاب)

أستاذة : إذا ما معنى "يقرض"؟

تلميذ : Memotong

أستاذة : أحسنت! ولكن كيف نقول في اللغة العربية؟

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأنه زيادة

احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة

من الاحترام في شكل مدح للطلاب بحيث يكونون أكثر حماسًا في التعلم. يحتاج

الطلاب إلى التشجيع لزيادة الحماس في التعلم.

هناك أيضًا خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ الجائزة على النحو

التالي :

(سألت المعلمة الطلاب)

أستاذة : لماذا يغضب الأسد ؟ أجي أنت يا أختي!

تلميذة : لأنه ينام

أستاذة : أصح جوابها؟

تلاميذ : صحيح

أستاذة : أحسنت

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأنه زيادة احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة من الاحترام في شكل مدح للطلاب بحيث يكونون أكثر حماسًا في التعلم. حتى يحصل

الطلاب على الكثير من التشجيع للتعلم. UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

هناك أيضًا خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ الجائزة على النحو

التالي :

(سألت المعلمة الطلاب)

أستاذة : ماذا يفعل الفأر لمساعدته؟ أجي أنت يا أختي!

تلميذة : الفأر يقرض الحبل و يساعد الأسد

أستاذة : أصح جوابها؟

تلاميذ : صحيح

أستاذة : طيب، أحسنت!

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأنه زيادة احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة من الاحترام في شكل مدح للطلاب بحيث يكونون أكثر حماسًا في التعلم. حتى يحصل الطلاب على الكثير من التشجيع للتعلم.

هناك أيضًا خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ الجائزة على النحو

التالي :
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A
(سألت المعلمة الطلاب)

أستاذة : ماذا يقول الأسد على الفأر؟ أجب أنت يا أخي!

تلميذ : "ما كنت أحسب أن حيوانا ضعيفا مثلك يقدر ما لا أقدر عليه أنا"

أستاذة : أصح جوابه؟

تلاميذ : صحيح

أستاذة : أحسنت يا أخي!

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأنه زيادة
احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة
من احترام الطلاب من خلال الثناء حتى يصبح الطلاب متحمسين للتعلم.

هناك أيضًا خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ الجائزة على النحو

التالي :

(سألت المعلمة الطلاب)

أستاذة : من منكم يعرف المغزى من هذه القصة؟

تلميذ : "لا تحقر من دونك فلكل شيء مزية"
UIN SUNAN LAMPUNG
S U R A B A Y A

أستاذة : أحسنت

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأنه زيادة
احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين. من خلال النظر إلى الموقف، تزيد المعلمة
من احترام الطلاب من خلال الثناء حتى يصبح الطلاب متحمسين للتعلم.

٤. امتثال البساطة (*Modesty Maxim/Bidal Kesederhanaan*)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم يتم العثور على بساطة كشتبان.

٥. امتثال الإجماع (*Agreement Maxim/Bidal Pemufakatan*)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم يتم العثور على بساطة كشتبان.

٦. امتثال التعاطف (*Symphyaty Maxim/Bidal Kesimpatian*)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم يتم العثور على تعاطف كشتبان.

٧. امتثال الاعتذار (*Apology Maxim/Bidal Permintaan Maaf*)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان هناك كشتبان من الحكمة. مبدأ الاعتذار هو شكل من أشكال الاعتذار عن خطأ المتحدث تجاه شريك الكلام وهو شكل من أشكال الكلام الذي يتمتع بمستوى عالٍ من التهذيب. في هذا المبدأ، من المأمول أن يتمكن المتحدث من

زيادة إحساسه بالمسؤولية تجاه شريك الكلام عند ارتكاب خطأ أو فعل كلام لا يرضي شريك الكلام.

(تشرح المعلمة المفردات الجديدة للطلاب)

أستاذة : إذا ما معنى "يقرض"؟

تلميذ : Memotong

أستاذة : أحسنت! ولكن كيف نقول في اللغة العربية؟

أستاذة : قطع-يقطع

تلاميذ : طيب! لكن المراد هنا "يقطع بأسنانه"

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأن في هذا

المبدأ، من المأمول أن يتمكن المتحدث من زيادة إحساسه بالمسؤولية. انطلاقاً من

الموقف، تزيد المعلمة من التزامها لتكون مسؤولاً عن تفسيرها حتى لا يسيء الطلاب فهم

معنى كلمة "يقرض".

هناك أيضاً خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ الاعتذار على النحو

التالي :

(سألت المعلمة الطلاب)

أستاذة : ماذا وقع الأسد في يوم الثاني؟ أجي أنت يا أختي!

تلميذة : وقع الأسد الصيادون

أستاذة : أصح جوابها؟

تلاميذ : صحيح

أستاذة : عفوا أختي! إجابتك لم تكن صحيحة. الصحيح "وقع الأسد في شرك له

الصيادون

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأن في هذا

المبدأ، من المأمول أن يتمكن المتحدث من زيادة إحساسه بالمسؤولية. انطلاقاً من

الموقف، تزيد المعلمة من التزامها لتكون مسؤولاً عن تفسيرها حتى لا يخطئ الطلاب في

فهم القصة في هذا الدرس.

هناك أيضاً خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ الاعتذار على النحو

التالي :

(قرأ التلميذ المقالة)

تلميذ : فبكي الفأر وتضرع

أستاذة : عفوا أخي قراءتك لم تكن صحيحة. الصحيح "فبكي الفأر و تضرع"

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأن في هذا المبدأ، من المأمول أن يتمكن المتحدث من زيادة إحساسه بالمسؤولية. انطلاقاً من الموقف، تزيد المعلمة من التزامها لتكون مسؤولاً عن تفسيرها حتى لا يخطئ الطلاب في قراءة نص عربي. لأنه إذا كان أحد أحرف العلة مختلفاً، فسيكون المعنى مختلفاً أيضاً. هناك أيضاً خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ الاعتذار على النحو التالي :

(قرأ التلميذ المقالة)
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A
تلميذ : لا تخف فأنا أُخَلِّصُكَ

أستاذة : عفوا يا أخي قراءتك لم تكن صحيحة. الصحيح "لا تخف فأنا أُخَلِّصُكَ".

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأن في هذا المبدأ، من المأمول أن يتمكن المتحدث من زيادة إحساسه بالمسؤولية. انطلاقاً من

الموقف، تزيد المعلمة من التزامها لتكون مسؤولاً عن تفسيرها حتى لا يخطئ الطلاب في قراءة نص عربي. لأنه إذا كان أحد أحرف العلة مختلفاً، فسيكون المعنى مختلفاً أيضاً.

٨. امثال اعطاء اعتذار (*Forgiveness Maxim/Bidal Pemberian Maaf*)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان هناك كشتبان من اعطاء اعتذار في مبدأ الاعتذار هو الرد على الاعتذار الذي قدمه شريك الكلام للمتحدث، من خلال تقليل الأخطاء التي ارتكبت. الغرض من هذا الكشتبان هو الحفاظ على العلاقة بين المتحدث وشريك الكلام من خلال تعظيم التسامح وتقليل الاعتذارات بين طرف وآخر.

(قرأت المعلمة كشف الحضور)

أستاذة : من دعي اسمه فاليرفع يده بدون صوت و بدون قلم. ديفي أدريانا
UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A
تلميذة : حاضرة

أستاذة : عفوا أختي، بدون صوت

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأنه تعظيم التسامح وتقليل الاعتذارات بين طرف وآخر. انطلاقاً من الموقف، تزيد المعلمة من منح

الصفح للطلاب لكونهم مخطئين في الاستجابة لحالات الغياب. يمكن أن تكون المعلمة

غاضبة لأن الطالبة لا تركز على التعلم ولكن المعلمة تعتذر .

هناك أيضاً خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ إعطاء الاعتذار على

النحو التالي :

(قرأت المعلمة كشف الحضور)

أستاذة : إيني فطري لستاري

تلميذة : (ترفع اليد بقلم)

أستاذة : عفوا أختي، بدون قلم

يحتوي الخطاب الذي تستخدمه المعلمة للطلاب على مبدأ الجائزة لأنه تعظيم

التسامح وتقليل الاعتذارات بين طرف وآخر. انطلاقاً من الموقف، تزيد المعلمة من منح

الصفح للطلاب لكونهم مخطئين في الاستجابة لحالات الغياب. يمكن أن تكون المعلمة

غاضبة لأن الطالبة لا تركز على التعلم ولكن المعلمة تعتذر .

٩. امتثال المشاعر (Feeling Reticence Maxim/Bidal Perasaan)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان هناك كشتبان من المشاعر لأن في هذا المبدأ تقليل استياء المتحدث وتعظيم متعة المتحدث.

أستاذة : فهمتم؟

تلاميذ : فهمنا

(تشرح المعلمة المفردات الجديدة للطلاب)

أستاذة : إذا ما معنى "هب"؟

تلاميذ : إستيقظ-يستيقظ

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

يحتوي الخطاب الذي يستخدمه الطلاب للمعلمة على مبدأ المشاعر لأنه تقليل استياء المتحدث وتعظيم متعة المتحدث. بالحكم على الموقف، يزيد الطالب من المتعة ويقلل من الاستياء من خلال الإجابة على "فهمنا" على الرغم من أن بعض الطلاب لا يفهمون.

هناك أيضاً خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ المشاعر على النحو

التالي :

(تشرح المعلمة المفردات الجديدة للطلاب)

أستاذة : "يقرض الفأر الحبل". أعيد مرة أخرى، "يقرض الفأر الحبل". حتى هنا فهمتم؟

تلاميذ : فهمنا

أستاذة : إذا ما معنى "يقرض"؟

تلميذ : Memotong

يحتوي الخطاب الذي يستخدمه الطلاب للمعلمة على مبدأ المشاعر لأنه تقليل

استياء المتحدث وتعظيم متعة المتحدث. بالحكم على الموقف، يزيد الطالب من المتعة

ويقلل من الاستياء من خلال الإجابة على "فهمنا" على الرغم من قلة من الطلاب

الذين يفهمون.

هناك أيضاً خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ المشاعر على النحو

التالي :

أستاذة : إفتحوا كتبكم في الصفحة الثالث من عشرين! هل وجدتم؟

تلميذ : وجدنا

أستاذة : طيب سأقرأ لكم هذه المقالة. إسمعوا ولاحظوا جيدا!

يحتوي الخطاب الذي يستخدمه الطلاب للمعلمة على مبدأ المشاعر لأنه تقليل استياء المتحدث وتعظيم متعة المتحدث. بالحكم على الموقف، يزيد الطالب من المتعة ويقلل من الاستياء من خلال الإجابة على "فهمنا" على الرغم من أن بعض الطلاب لم يعثروا على الصفحة وما زالوا يبحثون عنها.

١٠. امثال الرأي والصمت

(*Opinion Reticence Maxim/Bidal Bependapat dan Bersikap Diam*)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم

يتم العثور على الرأي والصمت كشيئان.

رقم	الكلمة/المحدثة	المبدأ
١	أستاذة : الكلمة الأولى "هَبَّ". قولو جماعة "هَبَّ"! تلاميذ : "هَبَّ"!	الحكمة

	<p>أستاذة : أعد أنت يا أخي!</p> <p>تلميذ : "هبّ"!</p>	
الحكمة	<p>أستاذة : من منكم يعرف المعنى؟ لا أحد؟</p> <p>تلاميذ : لا!</p>	٢
الحكمة	<p>أستاذة : من منكم يعرف معنى من هذه الكلمة؟</p> <p>تلاميذ : لم نعرف</p> <p>أستاذة : طيب! سأضعها في الجملة</p>	٣
الحكمة	<p>أستاذة : أصلح قميصك</p> <p>تلميذ : نعم</p>	٤
الحكمة	<p>أستاذة : أصلح لي لباسك</p> <p>تلميذة : نعم</p>	٥
الكرم	<p>أستاذة : من يريد أن يأخذ كراسات أصدقائه؟</p> <p>تلميذ : أنا فقط أستاذة!</p>	٦
الجائزة	<p>أستاذة : إذا ما معنى "هبّ"؟</p>	٧

	<p>تلاميذ : إستيقظ-يستيقظ</p> <p>أستاذة : أحسنتم! ولكن المراد من هذه الكلمة "قام من النوم".</p>	
الجائزة	<p>أستاذة : إذا ما معنى "يقرض"؟</p> <p>تلميذ : Memotong</p> <p>أستاذة : أحسنت! ولكن كيف نقول في اللغة العربية؟</p>	٨
الجائزة	<p>أستاذة : لماذا يغضب الأسد؟ أجي أنت يا أختي!</p> <p>تلميذة : لأنه ينام</p> <p>أستاذة : أصح جوابها؟</p> <p>تلاميذ : صحيح</p> <p>أستاذة : أحسنت</p>	٩
الجائزة	<p>أستاذة : ماذا يفعل الفأر لمساعدته؟ أجي أنت يا أختي!</p>	١٠

	<p>تلميذة : الفأر يقرض الحبل و يساعد الأسد</p> <p>أستاذة : أصح جوابها؟</p> <p>تلاميذ : صحيح</p> <p>أستاذة : طيب، أحسنت!</p>	
الجائزة	<p>أستاذة : ماذا يقول الأسد على الفأر؟ أجب</p> <p>أنت يا أخي!</p> <p>تلميذ : "ما كنت أحسب أن حيوانا ضعيفا مثلك يقدر ما لا أقدر عليه أنا"</p> <p>أستاذة : أصح جوابه؟</p> <p>تلاميذ : صحيح</p> <p>أستاذة : أحسنت يا أخي!</p>	١١
الجائزة	<p>أستاذة : من منكم يعرف المغزى من هذه القصة؟</p> <p>تلميذ : "لا تحتقر من دونك فلكل شئى مزية"</p> <p>أستاذة : أحسنت</p>	١٢

<p>الاعتذار</p>	<p>أستاذة : إذا ما معنى "يقرض"؟</p> <p>تلميذ : Memotong</p> <p>أستاذة : أحسنت! ولكن كيف نقول في اللغة العربية؟</p> <p>أستاذة : قطع-يقطع</p> <p>تلاميذ : طيب! لكن المراد هنا "يقطع بأسنانه"</p>	<p>١٣</p>
<p>الاعتذار</p>	<p>أستاذة : ماذا وقع الأسد في يوم الثاني؟ أجي أنت يا أختي!</p> <p>تلميذة : وقع الأسد الصيادون</p> <p>أستاذة : أصح جوابها؟</p> <p>تلاميذ : صحيح</p> <p>أستاذة : عفوا أختي! إجابتك لم تكن صحيحة. الصحيح "وقع الأسد في شرك له الصيادون"</p>	<p>١٤</p>

الاعتذار	تلميذ : فبكي الفأر وتضرع أستاذة : عفوا أخي قراءتك لم تكن صحيحة. الصحيح "فبكي الفأر و تضرع"	١٥
الاعتذار	تلميذ : لا تخف فأنا أُخْلِصُكَ أستاذة : عفوا يا أخي قراءتك لم تكن صحيحة. الصحيح "لا تخف فأنا أُخْلِصُكَ".	١٦
اعطاء الاعتذار	أستاذة : من دعي اسمه فاليرفع يده بدون صوت و بدون قلم. ديفي أدريانا تلميذة : حاضرة أستاذة : عفوا أختي، بدون صوت	١٧
اعطاء الاعتذار	أستاذة : إيني فطري لستاري تلميذة : (ترفع اليد بقلم) أستاذة : عفوا أختي، بدون قلم	١٨
المشاعر	أستاذة : فهمتم؟ تلاميذ : فهمنا	١٩

	<p>أستاذة : إذا ما معنى "هب"؟</p> <p>تلاميذ : إستيقظ-يستيقظ</p>	
المشاعر	<p>أستاذة : "يقرض الفأر الحبل". أعيد مرة أخرى،</p> <p>"يقرض الفأر الحبل". حتى هنا فهمتم؟</p> <p>تلاميذ : فهمنا</p> <p>أستاذة : إذا ما معنى "يقرض"؟</p> <p>تلميذ : Memotong</p>	٢٠
المشاعر	<p>أستاذة : إفتحوا كتبكم في الصفحة الثالث من</p> <p>عشرين! هل وجدتم؟</p> <p>تلميذ : وجدنا</p> <p>أستاذة : طيب سأقرأ لكم هذه المقالة. إسمعوا</p> <p>ولا حظوا جيدا!</p>	٢١

انتهاك قاعدة التهذيب اللغوي للتواصل في التدريس في الفصل الثاني بمعهد الأبرار بماغيتان.

يصف هذا الفصل انتهاك التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان يشير إلى المبادئ العشر للتهذيب المطروحة بواسطة جيفري ليش. انتهاك لقواعد التهذيب الموجودة في شطايا الخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان يشمل الامتثال فوق الكشبتانات : ١ انتهاك الحكمة, ٢ امتثال الاعتذار, ٢ امتثال المعاشر.

١. انتهاك الحكمة (Tact Maxim/Bidal Kebijaksanaan)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان هناك كشبتان من انتهاك الحكمة, إن مبدأ الحكمة موجه نحو كيف يمكن للمشاركين في الخطاب تقليل الخسائر للآخرين أو تعظيم الفوائد للآخرين. (تشرح المعلمة المفردات الجديدة للطلاب)

أستاذة : ثم الكلمة بعدها "يقرض". قولو جماعة "يقرض"!

تلاميذ : "يقرض"

لا يتم التحقق من الانتهاكات التي يرتكبها المعلمة للطلاب تقرأ مرة واحدة حتى

لا يفهم بعض التلاميذ ويستمعون بوضوح

٢. انتهاك الكرم (*Generosity Maxim/Bidal Kedermawanan*)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم

يتم العثور على انتهاك الكرم كشتبان.

٣. انتهاك الجائزة (*Approbation Maxim/Bidal Penghargaan*)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد

الأبرار بماغيتان هناك كشتبان من انتهاك الحكمة في هذا المبدأ يتطلب من كل مشارك

في الخطاب زيادة احترام الآخرين وتقليل عدم احترام الآخرين.

٤. انتهاك البساطة (*Modesty Maxim/Bidal Kesederhanaan*)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم

يتم العثور على انتهاك بساطة كشتبان.

٥. انتهاك الإجماع (Agreement Maxim/Bidal Pemufakatan)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم يتم العثور على انتهاك الإجماع كشتبان.

٦. انتهاك التعاطف (Symphy Maxim/Bidal Kesimpatian)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم يتم العثور على انتهاك التعاطف كشتبان.

٧. انتهاك الاعتذار (Apology Maxim/Bidal Permintaan Maaf)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان هناك كشتبان من انتهاك الحكمة. مبدأ الاعتذار هو شكل من أشكال الاعتذار عن خطأ المتحدث تجاه شريك الكلام وهو شكل من أشكال الكلام الذي يتمتع بمستوى عالٍ من التهذيب. في هذا المبدأ، من المأمول أن يتمكن المتحدث من زيادة إحساسه بالمسؤولية تجاه شريك الكلام عند ارتكاب خطأ أو فعل كلام لا يرضي شريك الكلام.

أستاذة : أصلح قميصك

تلميذ : نعم

الانتهاكات التي يرتكبها الطالب للمعلمة ليس اعتذارا ومسؤولة عن نفسها

هناك أيضًا خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ انتهاك المشاعر على

النحو التالي :

أستاذة : أصلحي لباسك

تلميذة : نعم

الانتهاكات التي يرتكبها الطالبة للمعلمة ليست اعتذارا ومسؤولة عن نفسها

٨. انتهاك اعطاء اعتذار (*Forgiveness Maxim/Bidal Pemberian Maaf*)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم

يتم العثور على بساطة كشتبان.

٩. انتهاك المشاعر (*Feeling Reticence Maxim/Bidal Perasaan*)

الكلام والخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد

الأبرار بماغيتان هناك كشتبان من انتهاك المشاعر لأن في هذا المبدأ تقليل استياء

المتحدث وتعظيم متعة المتحدث.

أستاذة : أصلح قميصك

تلميذ : نعم

يحتوي هذا الخطاب على انتهاكات لأن الطالب يزيد من استياءه ويقلل من المتعة. انطلاقاً من الموقف، من الواضح أن الطالب غير راض عن تصرفات المعلمة التي تذكره.

هناك أيضاً خطابات أخرى حول التعلم تحتوي على مبادئ انتهاك المشاعر على النحو التالي :

أستاذة : أصلحي لباسك

تلميذة : نعم

يحتوي هذا الخطاب على انتهاكات لأن الطالبة تزيد من استياءها وتقلل من المتعة. انطلاقاً من الموقف، من الواضح أن الطالبة غير راض عن تصرفات المعلمة التي تذكرها.

١٠. انتهاك الرأي والصمت

(Opinion Reticence Maxim/Bidal Bependapat dan Bersikap Diam)

في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان لم

يتم العثور على انتهاك الرأي والصمت كشتبان.

رقم	الكلمة/المحدثة	المبدأ
١	أستاذة : ثم الكلمة بعدها "يقرض". قولو جماعة "يقرض"! تلاميذ : "يقرض"	الحكمة
٢	أستاذة : أصلح قميصك تلميذ : نعم	الاعتذار
٣	أستاذة : أصلح لي لباسك تلميذة : نعم	الاعتذار
٤	أستاذة : أصلح قميصك تلميذ : نعم	المشاعر
٥	أستاذة : أصلح لي لباسك	المشاعر المشاعر

	تلمیذة : نعم	
--	--------------	--



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الباب الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

بناءً على نتائج البحث الذي تم إجراؤه، هناك التزام وانتهاكات لمبدأ في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان . هناك ٢١ كشتبان تمت إنتثال في هذا التدريس و ٥ كشتبان انتهاك . وفقاً لصياغة المشكلة وأهداف البحث بالإضافة إلى الأوصاف التي تم وصفها في الفصول السابقة، يمكن طرح الاستنتاجات التالية.

١. الامتثال لقواعد الأدب الموجودة في شظايا الخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان يشمل الامتثال فوق الكشتبانات : ٥ امتثال الحكمة, ١ امتثال الكرم, ٦ امتثال الجائزة, ٤ امتثال الاعتذار, ٢ امتثال إعطاء الاعتذار, ٣ امتثال المعاشر.

٢. انتهاك لقواعد التهذيب الموجودة في شظايا الخطاب في التهذيب اللغوي في التواصل بين المعلم والطلاب في معهد الأبرار بماغيتان يشمل الامتثال فوق الكشتبانات : ١ انتهاك الحكمة, ٢ امتثال الاعتذار, ٢ امتثال المعاشر.

ب. الإقتراحات

بناءً على المناقشة، يمكن طرح الاقتراحات التالية.

١. يجب أن يكون المعلم قادرًا على أن يكون قدوة للطلاب وفي عملية التعلم يجب

أن يولي المعلم الكثير من الاهتمام للطلاب حتى يتمكنوا من تشجيع الطلاب

على التعلم.

٢. من المتوقع أن يتم استخدام نتائج هذه الدراسة من قبل مراقبي اللغة المهتمين

باستكشاف الدراسات التداولية، خاصة تهذيب اللغوي.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

المراجع

المراجع العربية

هرماوان, دندي. التهذيب اللغوي وانتهاكه في فليم كارتون "صلاح الدين"

(دراسة تداولية). بحث تكميلي، شعبة اللغة العربية وآدابها، كلية الأدب

و العلوم الإنسانية، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

٢٠٢٢

رزق كرتيك ديوي غوستنور مهارني، أديلا. التهذيب اللغوي في رواية "الرجل

الذي آمن" لنجيب الكيلاني (دراسة تداولية على نظرية جفري ليتش).

بحث جامعي، قسم اللغة العربية وآدابها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. ٢٠٢٠.

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A
محمد غطية الإبراشي. روح التربية والتعليم.

المراجع الأجنبية

Arni Muhammad, *Komunikasi Organisasi* (Jakarta : Bumi Askara, 2009) Hal 67

Cangara, Hafied. 2007. *Pengantar Ilmu Komunikasi*. Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada

Chaer, A. (2010). *Kesantunan berbahasa*. Jakarta : Rineka Cipta.

Daryanto S.S . 1997, *Kamus Bahasa Indonesia Lengkap*. Surabaya : Apollo

Kridalaksana,Harimurti. (1983) *Kamus Linguistik*. Jakarta : Gramedia

Leech, Geoffray . 2006. *Prinsip Prinsip Pragmatik*. Jakarta:Universitas Indonesia

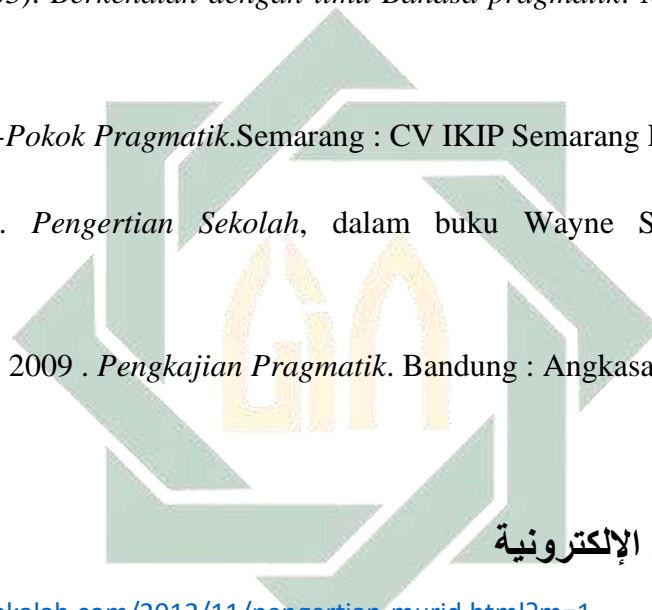
Moleong, Lexi J. 2012. *Metodologi Penelitian Kualitatif (Edisi Revisi)*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya

Rahardi, Kunjana. (2003). *Berkenalan dengan ilmu Bahasa pragmatik*. Malang : Penerbit DIOMA

Rustono.(1999). *Pokok-Pokok Pragmatik*.Semarang : CV IKIP Semarang Press.

Soebagio Atmodiwiro. *Pengertian Sekolah*, dalam buku Wayne Soebagio Atmodiwiro (2000)

Tarigan, Henry Guntur. 2009 . *Pengkajian Pragmatik*. Bandung : Angkasa.



المراجع الإلكترونية

<https://www.referensimakalah.com/2012/11/pengertian-murid.html?m=1>

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A